

# UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS General Certificate of Education Advanced Level

9687/05 HINDI

Paper 5 Prose October/November 2007

45 minutes

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

## **READ THESE INSTRUCTIONS FIRST**

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet. Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid.

Translate the passage overleaf into Hindi.

Dictionaries are not permitted.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

The number of marks is given in brackets [ ] at the end of each question or part question

# उत्तर लिखने के पहले इन निर्देशों को पिंढए -

यदि आपको उत्तर-पुस्तिका दी गयी है तो उसके मुख-पृष्ठ पर लिखे निर्देशों का अनुसरण कीजिए। अपना नाम, केन्द्र-संख्या और छात्र-संख्या अपने हर उत्तर-पुस्तिका / पृष्ठ पर लिखिए । लिखने के लिए केवल गहरे नीले या काले रंग की कलम का ही प्रयोग कीजिए और अपने उत्तर पृष्ठों के दोनो तरफ लिखिए। स्टेप्लर, पेपर-क्लिप, हाईलाइटर, गोंद और करेक्शन फ्लूड का प्रयोग न करें। शब्द-कोष का प्रयोग निषेध है।

अगले पृष्ठ पर दिए गए अनुच्छेद का अनुवाद हिन्दी में कीजिए। परीक्षा के अन्त में अपने सभी पृष्ठों को एक साथ धारो से बाँध दें।





# ed, and turned to shirt. He head to come

### Translate into Hindi

A young man was wandering along a quiet village road. Occasionally he stopped, and turned to the dusty road he had travelled. He was wearing black trousers and a creased white shirt. He hea the distance the approach of a car.

The middle-aged car driver, who was on his way to visit a friend, had seen the solitary walker. He thought that the man might perhaps be lost or was walking home after a late-night party. Just then the man in the road waved to him. He had an honest face and seemed calm. The driver decided to stop and pulled over. He asked the young man if he was okay. The young man nodded.

"Where are you going?" asked the driver.

The young man pointed down the road. "Not very far," he replied, "about five kilometres."

"Is that where you live?" asked the driver suspiciously. The young man gave no response.

"Do you have friends there?"

The young man looked puzzled. He seemed to have no idea how to deal with these questions.

[40]